

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0
Den 8. marts 2010

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Der er ingen aktiviteter i de næste tre uger i sager, hvor der er nedsat procesdelegation.

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

| Sagsnr. | Titel og kortsagsresumé | Processkridt | Dato |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------|
| De forenede sager C-379/08 C-380/08 | ERG Raffinerie Mediterranee SpA m.fl. mod Ministero Dello Sviluppo Economico m.fl. Sagen vedrører: genopretning af miljøskader. Der spørges bl.a.: Er fællesskabsdirektivet om ansvar for miljøskader (direktiv 2004/35/EF af 21.4.2004, navnlig art. 7 og bilag II, hvortil denne artikel henviser) til hinder for en national lovgivning, hvorefter de offentlige myndigheder under anvendelse af "adækvate midler til genopretning af miljøskader" kan foreskrive andre foranstaltninger over for bestemte elementer i miljøet ("miljømatricer") (i det foreliggende tilfælde i form af en "fysisk afskærmning" over for grundvandet langs kystlinjen) end dem, det tidligere er besluttet at anvende efter gennemførelsen af en adækvat kontradiktorisk undersøgelse, selv om disse allerede er godkendt, endelig projekteret og under udførelse? | Dom | 09.03.10 |
| C-378/08 | ERG Raffinerie Mediterranee SpA m.fl. mod Ministero Dello Sviluppo Economico m.fl. Sagen vedrører: ansvar for udbedring af miljøskader. Der spørges bl.a.: Er princippet om, at "forureneren betaler" (jf. art. 174 EF, stk. 2) og bestemmelserne i direktiv 2004/35/EF af 21. april 2004 om miljøansvar for så vidt angår forebyggelse og afhjælpning af miljøskader til hinder for en national lovgivning, hvorefter de offentlige myndigheder kan udstede pålæg til private erhvervsdrivende – alene som følge af, at de udøver deres virksomhed i et område, som længe har været forurenet, eller et område, som | Dom | 09.03.10 |

| | | | |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------|
| | grænser op hertil – om at træffe foranstaltninger til udbedring heraf uden at foretage nogen undersøgelse med henblik på at fastslå, hvem der er ansvarlig for forureningen? | | |
| C-428/08 | <p>Monsanto Technology LLC mod Cefetra m.fl.</p> <p>Sagen vedrører bl.a.: Skal art. 9 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/44/EF af 6. juli 1998 om retlig beskyttelse af bioteknologiske opfindelse fortolkes således, at påberåbelsen af beskyttelsen, der er fastlagt i denne artikel, også er mulig i en situation som i den foreliggende sag, hvor produktet (DNA-sekvensen) er en del af et materiale (sojamelet), som er indført i Den Europæiske Union, og ikke på tidspunktet, da kränkelsen gøres gældende, udøver sin funktion, men tidligere (i sojaplanten) har udøvet sin funktion og muligvis igen – efter at materialet er blevet isoleret og indsat i en organismes celle – kan udøve sin funktion?</p> <p>[...] Er den i direktivet fastlagte beskyttelse af et patent på biologisk materiale, navnlig art. 9, i dette tilfælde til hinder for, at den nationale patentret (herudover) giver selve produktet (DNA'et) en absolut beskyttelse, uden hensyntagen til om dette DNA udøver sin funktion, og skal beskyttelsen i direktivets art. 9 i det i denne artikel regulerede tilfælde – at produktet indeholder eller består af genetisk information, der indgår i materialet, hvori den genetiske information herefter er indeholdt – dermed anses for udtømmende?</p> | GA | 09.03.10 |
| C-393/08 | <p>Emanuela Sbarigia mod Azienda USL og Comune di Roma</p> <p>Sagen vedrører: Er det foreneligt med de fællesskabsretlige principper om beskyttelse af fri konkurrence og fri udveksling af tjenesteydelser, der følger af bl.a. EF-traktatens art. 49, 81, 82, 83, 84, 85, 86, at apotekerne forbydes at give afkald på årlig ferie og frit at holde åbent også ud over de maksimale åbningstider, der for nærværende er tilladt ifølge de ovennævnte bestemmelser i regional-lov for Lazio nr. 26/2002, og at muligheden for i Comune di Roma at blive fritaget fra nævnte pligter i henhold til samme regionallovs art. 10, stk. 2, nødvendigvis ligeledes er underkastet en skønsmæssig afgørelse fra forvaltningen (som udføres efter høring af de enheder og organer, der er fastsat i samme artikel) vedrørende bestemte forhold inden for det kommunale område efter det ansøgende apoteks beliggenhed? Er det foreneligt med EU-traktatens art. 152 og 153, at den offentlige apotekertjeneste, selv om den har til formål at beskytte brugernes sundhed, undergives betingelser om begrænsninger og forbud som de i regionallov nr. 26/2002 fastsatte vedrørende uligheden for, at de enkelte apotekertjenester kan udvide de daglige, ugentlige og årlige åbningstider?</p> | GA | 11.03.10 |
| C-522/08 | <p>Telekomunikacja Polska mod Formanden for Styrelsen for Elektronisk Kommunikation</p> <p>Sagen vedrører: Kan medlemsstaterne ifølge fællesskabsretten fastsætte forbud for alle virksomheder, som udfører tjenesteydelser inden for telekommunikation, mod at gøre indgåelsen af en kontrakt om præstation af tjenesteydelser betinget af, at der modtages en anden tjenesteydelse (kombineret salg)? Navnlig spørges, om en sådan foranstaltning ikke går ud over, hvad der nødvendigt for at opfylde formålene med de direktiver, som er omfattet af tele-pakken (EP og Rådets direktiv 2002/19/EF om adgang til og samtrafik mellem elektroniske kommunikationsnet og tilhørende faciliteter, EP og Rådets direktiv 2002/20/EF om tilladelser til elektroniske kommunikationsnet og -tjenester, EP og Rådets direktiv 2001/21/EF om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester</p> | Dom | 11.03.10 |

| | | | |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------|
| | samt EP og Rådets direktiv 2002/22/EF om forsyningspligt og brugerrettigheder i forbindelse med elektronisk kommunikationsnet og – tjenester). [...] | | |
| C-1/09 | Centre d'exportation du livre français m.fl. mod Société internationale de diffusion et d'édition Sagen vedrører: Kan den nationale ret udsætte afgørelsen vedrørende spørgsmålet om pligten til at tilbagebetale statsstøtten, indtil Kommissionen har udtalt sig ved en endelig afgørelse om støttens forenelighed med fællesskabsretten, når Kommissionens første afgørelse, som erklærede denne støtte forenelig, er blevet annulleret af Fællesskabets retsinstanser? Kan en sådan situation, når Kommissionen tre gange har erklæret støtten for forenelig med fællesmarkedet, inden disse afgørelser blev annulleret af Retten i Første Instans, udgøre en ekstraordinær omstændighed, som kan føre den nationale ret til at begrænse pligten til at tilbagesøge støtten? | Dom | 11.03.10 |
| C-325/08 | Olympique Lyonnais mod Olivier Bernard og Newcastle UFC Sagen vedrører: Er princippet om arbejdskraftens frie bevægelighed, jf. art. 39 TEF, til hinder for en national bestemmelse, hvorefter en "espoir" spiller, der ved udløbet af sin uddannelsesperiode indgår en kontrakt som professionel med en klub i en anden EU-medlemsstat, risikerer at blive idømt en erstatningspligt? Udgør behovet for at fremme rekrutteringen og uddannelsen af unge professionelle spillere i bekræftende fald et legitimt formål eller et hensyn af almen interesse, som kan begrunde en sådan begrænsning? | Dom | 16.03.10 |
| De forenede sager C-317/08 C-318/08 C-319/08 C-320/08 | Rosalba Alassini m.fl. mod Telecom Italia SpA m.fl. Sagerne vedrører bl.a.: fortolkningen af art. 6 i den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, direktiv 2002/22/EF, direktiv 1999/44/EF, Kommissionens henstilling 2001/310/EF, direktiv 1998/257/EF. Har de ovennævnte fællesskabsbestemmelser direkte bindende virkning, og skal de fortolkes således, at der i forbindelse med tvister "på området for elektronisk kommunikation mellem slutbrugere og udbydere om tilsidesættelse af bestemmelserne om forsyningspligtigheder og de af slutbrugernes rettigheder, der er følger af lovbestemmelser, myndighedernes afgørelser, kontraktretlige bestemmelser og chartre for tjenesteydelser" (tvister omfattet af art. 2 i tilsynsmyndighedens afgørelse nr. 173/07/CONS), ikke kan stilles krav om obligatorisk forligsmægling, uden hvilken retssagen afvises, idet de fællesskabsretlige bestemmelser har forrang i forhold til art. 3, stk. 1, i tilsynsmyndighedens afgørelse? | Dom | 18.03.10 |
| De forenede sager C-236/08 C-237/08 C-238/08 | Google France (Frankrig) og Google INC (USA) mod Louis Vuitton Malletier m.fl. Sagen vedrører bl.a.: Skal artikel 5, stk. 1, litra a) og litra b) i direktiv 89/104/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varemærker fortolkes således, at udbyderen af en søge- og annonceringsydelse mod betaling, som stiller søgeord, der gengiver eller efterligner indregistrerede varemærker, til annoncørernes rådighed, og som i henhold til kontrakten om denne ydelse tilrettelægger en særlig målrettet reklamering ved hjælp af disse søgeord med data om salgsfremmende links til websteder, hvorfra der udbydes varer af samme eller lignende art som dem, det registrerede varemærke betegner, gør brug af disse varemærker på en måde, som indehaveren er berettiget til at forbyde? Endvidere indeholder sagen andre fortolkningsspørgsmål til direktivets artikel 5 samt til direktiv 2000/31 ("Direktivet om elektronisk handel") og forordning 40/94 (om EF- | Dom | 23.03.10 |

| | | | |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------|
| | varemærker). | | |
| C-540/08 | <p>Mediaprint Zeitungs- und Zeitschriftenverlag GmbH mod Österreich-Zeitungsverlag GmbH</p> <p>Sagen vedrører: fortolkning af EP og Rådets direktiv 2005/29/EF om virksomheders urimelige handelspraksis over for forbrugerne på det indre marked og om ændring af direktiv 84/450/EØF, 97/7/EF, 98/27/EF og 2002/65/EF og forordning (EF) nr. 2006/2004.</p> <p>Er art. 3, stk. 1, og art. 5, stk. 5 eller andre bestemmelser i ovennævnte direktiv til hinder for en national lovgivning, hvorefter det er ulovligt at annoncere, tilbyde eller yde vederlagsfri tilgift til periodiske tryksager samt annoncere vederlagsfri tilgift til andre varer eller tjenesteydelser med undtagelse af tilfælde, der er opregnet udtømmende, uden at det fra sag til sag skal efterprøves, hvorvidt denne handelspraksis har en vildledende, aggressiv eller på en anden måde urimelig karakter, også når denne lovgivning ikke kun tjener til beskyttelsen af forbrugere, men også tjener til andre formål, som ikke er omfattet af et alsidigt presseudbud og beskyttelsen af svagere medkonkurrenter? [...]</p> | GA | 24.03.10 |